Ascension Catholic Church is a vibrant, Franciscan inspired Christian Community dedicated to proclaiming the Gospel through word, worship and service. – Mission Statement

743 SE 76th Ave.
Portland, OR 97215

OFFICE HOURS: Tuesday through Friday 9a.m.-3p.m.
Phone: (503) 256-3897
Fax: (503) 257-4681
Website: www.ascensionpdx.org
E-Mail: receptionist@ascensionpdx.org

743 SE 76th Ave. Portland, OR 97215

MASS SCHEDULE - HORARIO DE MISA

Saturday Vigil – Sabado Vigilia
5:00p.m. (English)
7:00p.m. (Español)

Sunday - Domingo
8:30a.m. (English)
10:30a.m. (Bi-lingual)
12:30p.m. (Español)

Weekdays – Entre Semana
Tuesday, Wednesday & Friday: 8:30a.m.
Thursday: 12:00p.m.
Holy Days: 7am, 12pm, 7pm (Bilingual)

RECONCILIATION / CONFESSIONES:
Tuesdays: 6:30p.m. - 7:30p.m., or by appointment.
Martes de 6:30p.m a 7:30p.m., o con previa cita.

FAITH FORMATION / CATECISMO

English - Sundays
9:00a.m-10:00a.m. Grade K to 8
12:15pm – 1:30pm Adults
Español – Martes
7:00pm – 8:15pm

EMERGENCY PHONE NUMBER – NUMERO DE EMERGENCIA:
971-220-5764 - Only for emergencies requiring an anointing (for example if someone is near death).
Solo para emergencias requiriendo unción (santos oleos)
Welcome / Bienvenidos!

PARISH STAFF / PERSONAL PARROQUIAL

Pastor
Fr. David Jaspers, x11
djaspers@archdpdx.org

Administrative Assistant
Ely Guerrero
receptionist@ascensionpdx.org

Business Manager
Veronica Aguilar, x13
vaguilar@ascensionpdx.org

Hispanic Ministry-Ministerio Hispano
María Solís, Director, x17
msolis@ascensionpdx.org

Maintenance
Paulo Gomez

Music Ministry
Sr. Celeste Clavel, OSF, Music Director, x18
cclavel@ascensionpdx.org

Pastoral Associate
Sharon Grigar, x21
sgrigar@ascensionpdx.org

Youth, Young Adult & Outreach Coordinator
Ruth López-Pérez, x14
rlopez@ascensionpdx.org

Marriage & Wedding Preparation (Bodas) –
Contact Sharon Grigar or María Solís at least 6 months in advance and before making reception arrangements.
Comuníquese con Sharon Grigar ó María Solís por lo menos 6 meses antes y antes de hacer arreglos para la recepción.

Marriage Annulments / Anulaciones –
Contact Sharon Grigar x21

St. VINCENT DE PAUL FOOD PANTRY HOURS
Wednesdays 5pm-6:30pm & Thursdays 2pm-3:30pm
(The entrance is located on 76th Ave.)

IMPORTANT CRISIS NUMBERS
Alcohol and Drug Youth Line: 503-244-1611
Archdiocese Director of Child Protection
(Cathy Shannon): 503-233-8302
Franciscan Province Pastoral Outreach Coordinator (clergy abuse):
(Angelica Jochim, MFT) 1-800-770-8013
Portland Women’s Crisis Line: 503-235-5333

PARISHIONER EMERGENCY ASSISTANCE –
ASISTENCIA PARA MIEMBROS DE LA PARROQUIA
503-256-3897, x21

January / Enero 19, 2019
Second Sunday in Ordinary Time

Reading I: Isaiah 49: 3-5
Reading II: 1 Corinthians 1: 1-3
Gospel: John 1: 29-34

We Invite You to Read Next Sunday’s Readings: January 26, 2020

Reading I: Isaiah 8: 23-9: 3
Reading II: 1 Corinthians 1: 10-13, 17
Gospel: Matthew 4: 12-23

This Week / Esta Semana...

Sat 1/18: *5:00pm Mass
*7:00pm Misa en Español

Sun 1/19: *8:30am Mass
*9:00am NO Sunday School & Parent Group
*9:00am NO Confirmation Class
*10:30am Mass
*12:15pm NO RCIA
*12:30pm Misa en Español
*2:00pm Fraternidad Buenaventura

Mon 1/20: Parish Office Closed
*7:00pm Ministerio de Intercesión
*7:00pm Fraternidad Buenaventura
*7:00pm Al-Anon

Tues 1/21: *8:30am Mass
*9:00am Rosary
*9:00am-6pm. Adoration of the Blessed Sacrament
*1:30pm Daytime Women's Group
*6:30pm Confessions/Confesiones
*7:00pm R.I.C.A.
*7:00am Clases de Catecismo y Confirmación

Wed 1/22: *8:30am Mass
*7:00pm Choir Practice
*7:00pm Renovación Carismática
*7:00pm Grupo de Parejas
*7:00pm Young Adults Group
*7:00pm Al-Anon

Thurs 1/23: *12:00pm Mass
*12:30pm Francis Friends Luncheon
*7:00pm Escuela de San Andrés
*7:00pm Middle School Youth Group
*7:00pm Coro Hora Santa

Fri 1/24: *11:00am Mass at St. Andrews
*7:00pm Grupo de Oración

Sat 1/25: *5:00pm Mass
*6:30pm CRAB FEED
*7:00pm Misa en Español

Sun 1/26: *8:30am Mass
*9:00am Sunday School & Parent Group
*9:00am Confirmation Class
*10:30am Mass
*12:15pm RCIA
*12:30pm Misa en Español

OFFERTORY COLLECTION / COLLECTA:
1st Week in January 2020: $11,173.31
1st Week in January 2019: $7,100.52

MASS ATTENDANCE / ASISTENCIA: 1/5-1/6

<table>
<thead>
<tr>
<th>Event</th>
<th>Attendance</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>Saturday / Sabado</td>
<td>3:00pm  78</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>7:00pm  156</td>
</tr>
<tr>
<td>Sunday / Domingo</td>
<td>8:30am  122</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>10:30am  247</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>12:30pm  486</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Total attendance / asistencia: 1,089
Sabado Enero 25  
Las puertas abren a las 6:30  
Costo $40 por persona  

All tickets must be paid for before the Crab-Feed. 
Todos los boletos deben ser pagados antes de la cena de cangrejo.  

Seating is limited. El cupo es limitado.  

You may pay by cash or check after the weekend Masses. Puede pagar en efectivo o con cheque después de las misas.  

If you prefer to pay by credit or debit card, please call or come in to the Parish Office Tuesday through Friday 9am to 3pm. 
Si prefiere pagar con tarjeta de crédito o débito, llame o visite la Oficina Parroquial de martes a viernes de 9 a.m. a 3 p.m. 

Volunteers are needed. Se Necesitan Voluntarios.  
Please stop by the table in the vestibule after Mass to purchase tickets or volunteer to help. 
Pase por la mesa en el vestíbulo después de la misa para comprar sus boletos o para ser voluntario y ayudar.  

To help make this a successful fundraising dinner we need your help in collecting items from our wish list below. 
Even if you cannot attend, please consider donating one or more of the following items beginning this week – 
Para ayudar a que esta sea una cena exitosa de recaudación de fondos, necesitamos su ayuda para recolectar artículos de nuestra lista de deseos a continuación. Incluso si no puede asistir, considere donar uno o más de los siguientes artículos a partir de esta semana:  

- Canned Soda - Refrescos 12 / 24 pack:Coke/Diet Coke/Sprite  
- Paper Towels (Small rolls) – Toallas de papel (rollos chicos)  
- Medium and Large Rubber Gloves – Guantes de hule medianos y grandes  
- Gallon Size Ziploc Bags - Bolsas Ziploc Tamaño Galón  
- Stainless Steel Dinner Forks - Tenedores para la cena de acero inoxidable  
- Metal Crab Crackers - Quebradores de cangrejo de metal  

Look for the container for drop off in the vestibule marked - ¡También busque el registro para donar artículos de rifa para canastas de rifa! Busque el contenedor para dejarlos en el vestíbulo marcado  

Also look for the sign up to donate raffle items for raffle baskets!  

“Crab Feed”  
On behalf of the Ascension Parish, we thank you in advance for your generous contributions! 
¡En nombre de la Parroquia de la Ascensión, les agradecemos de antemano sus generosas contribuciones!
Gathering: WORSHIP / ALABANZA
We Gather for WORD, WORSHIP, COMMUNITY
(Nos reunimos para la PALABRA, ALABANZA, COMUNIDAD)

Mass Intentions

If you would like to have a mass said for the intention of a loved one that has passed or who is living, please contact Ely in the Parish Office.
Si gusta una misa por la intención de un ser querido que falleció o que aun vive, comuníquese con Ely en la Oficina de la Parroquia.

If you know of someone in our Ascension community in need of our presence or prayers, please give Ruth Lopez a call at our Parish office.

| Mass Intentions | Saturday, January 18 | 5:00pm | †Frank & Richard Yetka |
| Mass Intentions | | 7:00pm |
| Mass Intentions | Sunday, January 19 | 8:30am | †Tony Kuntz |
| Mass Intentions | | 10:30am | †Fernando Garcia Dominguez |
| Mass Intentions | | 12:30pm | †Serafin Martinez Chavez |
| Mass Intentions | Tuesday, January 21 | 4:00pm |
| Mass Intentions | Wednesday, January 22 | 8:30am |
| Mass Intentions | Thursday, January 23 | 12:00pm | †Garry McCrachen |
| Mass Intentions | Friday, January 24 | 8:30am |
| Mass Intentions | Saturday, January 25 | 5:00pm | 7:00pm |
| Mass Intentions | Sunday, January 26 | 8:30am | †Robert Bigart |
| Mass Intentions | | 10:30am |
| Mass Intentions | | 12:30pm | †Sabino & Elena Arriola |

Prayers / Oraciones

In thanksgiving for the life of María de Los Angeles Rodríguez
PLEASE PRAY FOR our ill parishioners & family members:

Adoration & Reconciliation
New Schedule for Tuesdays / Nuevo horario de los martes para la Adoración y Reconciliación

Adoration before the Blessed Sacrament will be available after the 8:30am Mass until 7:30pm. The Sacrament of Reconciliation will be available from 6:00pm to 7:30pm. La adoración ante el Santísimo Sacramento estará disponible después de la misa de las 8:30 am hasta las 7:30 pm. El sacramento de la reconciliación estará disponible de 6:00 p.m. a 7:30 p.m.

Liturgical Ministry Schedules
Our new schedule for Altar Servers, Extraordinary Ministers of the Eucharist, Lectors and Sacristans begins on February 1st. Please remember to log into the on-line schedule and enter any dates you will be unavailable to serve on the next rotation. We are blessed with 87 ministers in these areas (not including all of the hospitality ministers) so it is very helpful when you each update your own profile. Thank you!

Sharon Grigar

Prayer Request
Prayer Cards are available at the Welcome and Information Table for you to take home to aid in our community’s prayers for all those who are preparing to become Catholic. Please continue to pray for each person who is preparing to become a fully initiated Catholic Christian:
Licenia, Gabe, Kelsie, Wilberth, Julie, Han, Gordon, Alex, Etiel, Damon, Mike, Marcos, Jose, Mellissa, Yajayra, Edith, Jose, Fernando, Jesus, Severo, Francisco, Yessenia
Gathering: **WORD / PALABRA**
*We Gather for WORD, WORSHIP, COMMUNITY*
*(Nos reunimos para la PALABRA, ALABANZA, COMUNIDAD)*

Follow us on Facebook: Ascension Youth Ministry PDX
High School Youth Groups:
& Confirmation Formation

<table>
<thead>
<tr>
<th>Tues. Nights</th>
<th>Sun. Mornings</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>January 28th</td>
<td>January 26th</td>
</tr>
<tr>
<td>7-8:15PM</td>
<td>HS Youth Group: 9-10am</td>
</tr>
<tr>
<td>San Damiano Hall</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Middle School Youth Group

Next Meeting: February 6th 7:15-9:00pm
Registration for middle school and high school youth is open.
Register at the information table after Mass.

Youth Confirmation:

Formation for confirmation is the high school youth group.

**Confirmation Retreat February 8-9**

Tues. Formation: Parent meeting Tuesday January 21st 2020 at 7pm in San Damiano Hall for parents of youth currently doing formation.

Young Adults:

A group for young adults aged 18-35 years old, who are interested in building a community in faith with young adults around the area.

Change of Meeting Time: *We will meet every other Friday from 7-8pm in Youth Group Room beginning February 7th, 2020*

NO GATHERING WEDNESDAY JANUARY 1ST

Children’s Sunday-School December Schedule:

- January 19: No Class
- January 26: Yes; we have class!

*Safe Environment Classes for our Children will be held Sunday, January 26 and Sunday, February 2.*

*Every year, these classes are taught to help our children learn how to keep themselves safe from abuse.*

*(The Parent Safe Environment Class is held each fall.)*

Follow us on Facebook: Ascension Youth Ministry PDX

Grupos de jóvenes de preparatoria (Grados 9-12):

<table>
<thead>
<tr>
<th>Martes</th>
<th>Domingos</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>28 de Enero 7-8:15PM</td>
<td>26 de Enero en el salón 9-10am</td>
</tr>
<tr>
<td>San Damiano</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

Grupos de jóvenes de secundaria (Grados 6-8)

Siguiente reunión será el 6 de Febrero 7:15-9:00pm
Registrazión para jóvenes de secundaria y preparatoria están abiertas.
Regístrese en la mesa de la información después de misa.

**Confirmación de Jóvenes:**

Formación para la confirmación es con el Grupo de Jóvenes de Preparatoria.

**Retiro de Confirmación 8 y 9 de Febrero**

Formación de los Martes: Junta de padres Martes 21 de Enero a las 7pm en el salón San Damiano, para jóvenes que se están formando.

Jóvenes Adultos:

Un grupo para jóvenes de 18-35 años de edad, que estén interesados en crear comunidad en fe con otros jóvenes adultos en el área.

*Cambio de Horario: Nos reuniremos cada otro Viernes de 7-8pm en el Salon de Jovenes Empezando Febrero 7, 2020*

NO HABRA REUNION EL MIERCOLES 1ro DE ENERO

Programa en Español, Martes – 7pm

Nuestro programa de los martes está abierto para todos los niños desde Kinder hasta el 8vo grado. Y clases para padres y padrinos durante las clases de los niños los padres pueden participar en como aprendiendo sobre la Fe Cristiana.

**La registración es requerida.**

† Retiro para padres, padrinos y niños.
† 6 clases aprendiendo sobre el Sacramento de Reconciliación (Confesión)
† 13 clases aprendiendo sobre la Iglesia Católica, lo que creemos sobre las Escrituras y las Enseñanzas Sociales
† 1 clase de seguro ambiente de los niños
† 1 clase de un video Llamado A Proteger a los niños para los padres de familia
† 6 clases del Sacramento de la Eucaristía
† Programa Dominical para los niños de 4 a 12 años
**Daytime Women’s Group**
First & Third Tuesdays at 1:30pm in the St. Clare Room
Meet other women in the parish while reading, reflecting & sharing the Sunday Scriptures with “SUNDAY-BY-SUNDAY” as a guide.

**Evening Women’s Group**
3rd Friday: Go! Service at Rahab’s Sisters
Preparing & Serving Dinner for Women who are Marginalized.

4th Thursday: Gather!
Cultivating Non-Violence, Harvesting Peace.
6:30pm  St. Clare Room

**Men’s Group**
Come for Mass in the Chapel, learning, faith-sharing & discussion on a variety of topics in the Conference Room. All are welcome.
Next Meeting: Saturday, February 1 at 8:30am.

**Parent Group**
Sundays from 9am to 10am
Join with other parents as we learn more about our faith as a help to us in forming our children as Catholic Christians.

**Baptism Preparation Class** is for Parents (“Expecting Parents”) & Godparents.
The next baptisms will be celebrated the weekend of February 8th and 9th.
Thursday, February 20, or Thursday, April 16
Preparation class at 6:30pm: Thursday, January 16

*Pre-registration is required.*
(No Baptisms during Lent!)

**Group of Couples:**
Miércoles - 7pm
Venga a orar, aprender y hablar acerca de una variedad de temas en la Sala de conferencias.

**Escuela San Andrés:**
Jueves - 7pm
Venga a orar, aprender y hablar acerca de una variedad de temas en salón de Tony Rinella.

**Hora Santa:**
Primer viernes del mes- 7pm
La hora santa es una práctica de origen divino. La hora Santa consiste en la exposición y adoración del Santísimo Sacramento del Altar, de La Eucaristía.

**Misa de Sanación:**
Tercer viernes del mes - 7pm
Una misa de sanación es una celebración eucarística normal, en la que se hace énfasis en los carismas y dones del Espíritu Santo, a fin de difundir fortaleza física y espiritual a la salud de los fieles.

**Asamblea de Oración:**
Segundo y cuarto viernes - 7pm
La Asamblea de Oración, es la reunión de varios hermanos unidos por el mismo Señor Jesús.

Los próximos Bautizos serán en el mes de Febrero 2020.
Serán el 8 de Febrero durante la misa de 7:00pm  ó domingo 9 de Febrero durante la misa de 12:30pm.
Las pláticas serán el 5 de Febrero a las 7:00pm.

*Regístrese con tiempo.*

*Recuerden que los padrinos (si son pareja) tienen que estar casados por la iglesia y traer el comprobante.*
(No habrá bautizos durante la Cuaresma!)
Do you have an instant pot or interested in buying one? Would you like to learn how to make delicious easy meals? We will be having our 2nd Instant Pot Boot Camp here at Ascension. The class will be on February 1st. We will include topics like how to use the instant pot correctly and how to make quick & easy meals. There is a suggested donation of $10 for each class which will cover the supplies used in each session.

Space is limited! If you would like to register, call Ely in the parish office or email: receptionist@ascensionpdx.org
See you All in the Kitchen!

Inclement Weather Policy for Ascension

Póliza de mal tiempo para la Iglesia de la Ascensión

In case of snowy, icy or other inclement weather, weekend masses will be held as regularly scheduled. During the week, if Portland public schools are closed, the Parish Office will open one hour late. Evening meetings may be canceled if road conditions warrant. To ensure that the parish office is open, please call the Parish Office before venturing out during inclement weather. Please use prudence when deciding to venture out if road conditions are difficult. Office closures will be posted on Facebook.

*En caso de nevadas, heladas o otras inclemencias del tiempo, las misas de fin de semana se llevarán a cabo según lo programado. Durante la semana, si las Escuelas Públicas de Portland están cerradas, la Oficina Parroquial abrirá una hora tarde. Las reuniones nocturnas pueden cancelarse si las condiciones del camino lo justifican. ¡Llame a la oficina de la parroquia antes de salir, para asegurarse de que la parroquia esté abierta! Utilice la prudencia cuando decida aventurarse si las condiciones del camino son difíciles. Los cierres de oficinas y cancelaciones de reuniones se publicarán en Facebook.

Francis Friends: a light lunch that brings parishioners together. This is a day to build community through social time and delicious food. Lunch takes place after praying together at the noon mass the third Thursday of every month. (This ministry runs on volunteer time & resources and monetary donations.) If you have any questions or interest in serving, please contact Ruth.

Join us next Thursday February 20th

The Francis Center:

A helping hand in the far S.E. Area (6535 SE 82nd Ave.) The Francis Center volunteers wish to thank you for your generous donations in 2019. The ministry of serving the poor in SE Portland is only possible because of people like you. This year has been filled with many blessings in our effort to care for the needy. Your support of the Francis Center has given us the opportunity to help the needs of those who come to the center. A recap of 2019 is as follows:

- Families served: 4,584 totaling 11,898 people
- Food boxes: 4,200 totaling 97,868 lbs.
- People receiving clothing: 2,258 totaling 21,379 articles
- Volunteers: 46 volunteers donating 4,134 hours of service

The team is proud of our efforts and after 51 years the Francis Center is still carrying out our mission. Our great faith believes that as the need grows, those of you who support us continue to share with the poor.

Again, thank you for your generosity.

The Traveling Crib is here for the month of January!

The “Traveling Crib” from Catholic Charities provides pregnant women with free professional counseling, baby and maternity supplies, priority placement in a residential maternity home, a match with a “Mom’s Helping Moms” mentor, and “Between Us” healthy relationship workshops, all funded completely through donations.

Diapers and Formula are especially needed.

Cash donations are also accepted.

Social Concerns Coordination Ministry

Would you like to be on the Ascension Green Team? If you are concerned about our environment and would like to be part of the solution and of coordinating efforts as a parish, please attend our next meeting: Thursday, February 6 at 6:30PM.

The primary focus of this meeting will be brainstorming and organizing our ideas for improved Care for God’s Creation.

(We meet the 1st Thursday of each month at 6:30pm in the St. Clare Room.)

“Oh how beautiful are your ways, O God, the works of your creation. Raise our consciousness to know and feel deeply in our hearts our connectedness to all that is. Instill in us the gift of being co-creators and sustainers of life. Teach us new and unsuspected ways of living so that current and future generations can walk humbly in beauty, live all compassionately, and live justly in solidarity with all creation.

Loving and gracious God, give us the courage to seek this transformation of self and society and the strength to see it through.

Amen”

-School Sisters of Notre Dame
Mt. Scott Funeral Home
www.mtscottfuneralhome.com
(503) 771-1171
4205 SE 59th Ave, Portland, OR 97206

Catholic Senior Special ~ Call Now!
Push 
Talk 
Help is on the way!

FREEDOM MED ALERT
* No Contract * Free Equipment * Easy Installation
* Waterproof Necklace * USA Made & Monitored
* Maintain Your Independence & Peace-of-Mind
SPECIAL $19.95* PER MONTH + FREE SHIPPING
CALL TOLL FREE 1-877-318-4993
*FIRST 3 MONTHS ONLY*

Superior Roofing
ROOFING & REPAIR EXPERTS
Think Superior - Think Excellence
Over 25 years of Roofing Experience
Any Pitch, Any Roof, Any Time!
Commercial & Residential
Licensed • Bonded
Insured in OR & WA
OR-CCB #186806 • WA-SUPP#R910M2
www.TheSuperiorRoofers.com

For All Your Roofing Needs:
• Tear-offs
• Reroofs
• Repairs
• Moss Removals
• And More

SPREAD THE WORD
A Thriving, Vibrant Community Matters

SUPPORT OUR ADVERTISERS

Pacifica Senior Living
St. Andrews
(503) 257-7946
Memory Care
7617 SE Main Street
Portland, OR 97215

AVAILABLE
FOR A LIMITED TIME
ADVERTISE YOUR BUSINESS HERE
Contact Jon Becker
to place an ad today!
jbecker@4LPi.com or
(800) 950-9952 x2536

Gethsemani Funeral Home
Gethsemani Crematory
PASTORAL & COMPASSIONATE CARE
503-659-1350 • ccpdxor.com
In-Home & Parish Based Arrangements Available
CHURCH OWNED AND OPERATED